

לכבוד  
הנשיא ג'ורג' וו. בוש  
נשיא ארה"ב

9 בינואר 2008, בס"ד  
ירושלים, ישראל

אדוני הנשיא,

ברוך בואך לעיר הקודש ירושלים! העיר שבה דיברו נביאי התנ"ך בשם ה', והציגו בפני האנושות את ציפיות ה' מאיתנו.

כרעייתו של השבוי יהונתן פולארד, הנמק בכלא אמריקני זה למעלה משני עשורים, יהיה זה אך יאה לציין בפני אדם מאמין כמוך אחדים מהפסוקים אשר נראה כי נכתבו לכבוד ביקורך הנוכחי בירושלים:

"הגיד לך אדם, מה-טוב ומה ה' דורש ממך, פי אם-עשות משפט, ואהבת חסד, והצנע לכת עם-אלהיך" (מיכה ו, ח)

"אני ה' קראתיך בצדק, ואחזק בידך; ואצרך, ואתנך לברית עם לאור גוים. לפקח, עינים ערות; להוציא ממסגר אסיר, מבית פלא ישבי ח'שך" (ישעיהו מ"ב, ו-ז)

"לאמר לאסורים צאו, לאשר בח'שך הגלו" (ישעיהו מ"ט, ט)

"שלחני לחב'ש לנשפרי-לב, לקרא לשבויים דרור, ולאסורים פקח-קוח" (ישעיהו ס"א, א)

מר בוש, בעלי, יהונתן פולארד, ריצה יותר מפי חמש תקופת המאסר הרגילה עבור העבירה שביצע. לאחר שני עשורים של סבל קשה מנשוא, ובכלל זה שבע שנים בצינוק, הגיעה העת לשחררו לפני שיהיה זה מאוחר מדי עבור אמריקה לבקש כפרה בפני ה'.

גורמים אמריקנים בכירים שראו את התיקים החסויים ואת תיק התביעה המלא נגד פולארד צוטטו כולם באומרם כי אין בתיק דבר המצדיק את גזר הדין הדרקוני שאותו מרצה יהונתן פולארד. בראיון שערך לפני מותו ב-2006, הצהיר שר ההגנה לשעבר, קספר ווינברגר בגלוי, כי פרשת פולארד הייתה, למעשה "עניין פעוט" שנפוח הרבה מעבר למימדיו כדי לשרת אג'נדה אחרת. הסנטור דניס דה-קונציני, שעמד בראש ועדת המודיעין של הסנאט בעת מעצרו של יהונתן, קורא מאז 1996 לשחררו של יהונתן. ג'יימס ווסלי, ראש ה-CIA לשעבר, טוען מזה שנים כי 20 שנה הן עונש חמור דיו וכי יש לשחרר את יהונתן.

עם כל הכבוד לך, מר בוש, ולמרות הידידות האמיצה בין שתי המדינות, העובדה נותרת בעינה: ארצות הברית של אמריקה מוסיפה להחזיק את יהונתן פולארד בשבי אך ורק מסיבות פוליטיות. אחרי ככלות הכל, מי אנו שנתווכח כאשר דניס רוס כותב בספרו, "השלום הנעדר" ("The Missing Peace"), שכבר בשנת 1998 ב-וואי, צריך היה לשחרר את יהונתן פולארד ללא תנאי, אולם הוא לא שוחרר משום שערכו עבור האמריקנים כ"קלף מיקוח" מול ישראל רב מדי? אם זו אינה ההגדרה של בן ערובה פוליטי, מה כן?

למרות ששופט בית הדין לערעורים, סטפן וויליאמס, קבע כי משפטו של פולארד היה "עיוות דין מהותי", כל הנסיונות להחזיר את התיק לבית המשפט הוכשלו או פשוט נבלמו. מעורכי דינו של פולארד עצמו, שהינם בעלי סיווג ביטחוני, נמנעת הגישה למסמכים הבסיסיים ביותר בתיק המשפטי של יהונתן לקוחם: קטעים שלמים מגזר דינו.

מר בוש, ה' ראה לנכון לרוממך לתפקיד ראש האומה החזקה ביותר בתבל, נשיא ארצות הברית של אמריקה ולהעניק לך את הכוח לחון – נוסף לכחו הבלעדי של הקב"ה. .

לכן אני פונה אליך, אדוני הנשיא. אדם המגיע לירושלים צריך לזכור ולקיים את רצון ה' כפי שבוטא על ידי הנביאים. ושוב אני מצטטת:

"פִּי-הַשִּׁקִּיף מִמְרוֹם קָדְשׁוֹ ה', מְשַׁמֵּם אֶל-אֶרֶץ הַבַּיִט. לְשֵׁמֶעַ אֲנֶקֶת אֲסִיר לְפִתּוֹחַ בְּנֵי תְמוּתָה" (תהילים ק"ב, כ-כ"א)

מר בוש, "תבוא לפניך אֲנֶקֶת אֲסִיר כְּגִדְלֵךְ זְרוּעֶךְ-הוֹתֵר בְּנֵי תְמוּתָה" (תהילים ע"ט, י"א)

אנא, שחרר את בעלי, יהונתן פולארד, ושלח אותו הביתה לירושלים עכשיו, וה' יברך!

ברחשי כבוד

אסתר פולארד  
גב' יהונתן פולארד

**See Also:**

**English Version of this Letter:**

<http://www.jonathanpollard.org/2008/010908.htm>